

インバウンドゲストが里山ゲストハウスクチュールに 求めること・受け入れ実績からの検証

地域型旅行業MATA TABI代表兼通訳案内士（京都府綾部市）
里山ゲストハウスクチュール/里山シェアハウス小明オーナー
工忠 照幸

自己紹介

工忠照幸 (くちゅう てるゆき)

1976年生まれ(45歳)

大阪府吹田市生まれ。19~26歳の間に
世界を二周、その後ホテルマン、
海外秘境添乗員をへて、
2013年京都府綾部市に移住。

現在里山ゲストハウス クチュール、
旅行業MATA TABIを運営/通訳案内士/
猟師として活動。
また築200年の古民家をシェアハウスへ
とセルフリノベ中



まずは地域紹介

▶ どこにある？

綾部市の中上林地区

▶ 人口

綾部市 31,000人

上林 2,000人

- ▶ 若者世代が住みたい街 近畿1位
 - ▶ シニア世代が住みたい街 近畿2位
 - ▶ 子育て世代が住みたい街 近畿2位
- (2019年の田舎暮らしの本より)
→それくらい移住者がすごいです





広域MAP

インバウンド訪問数比較

- ・ 京都市内インバウンド
352万人（2017年）
→450万人（2018年）
- ・ 中丹（綾部・舞鶴・福知山）のインバウンド
1.6万人（2017年）
→1.5万人（2018年）
→京都市内に対して0.3%

クチュール宿泊数

・ 2016年：延人数229名、実人数173名
*綾部市の外国人宿泊数576名

・ 2017年：延人数434名、実人数319名
*内50%外国人
*綾部市の外国人宿泊数623名

・ 2018年：延人数553名、実人数319名
*内40%外国人
*綾部市の外国人宿泊数739名

・ 2019年：延人数582名、実人数395名
*内50%外国人
*綾部市の外国人宿泊数1,314名

コロナ禍2020年

・ 2020年：延人数328名、実人数157名



ここ数年のクチュール滞在の
外国人NO1はフランス人、
そして香港・台湾

綾部みなさんご存知ですか？

綾部で有名なもの

海外旅行黎明期

- 京都北部で唯一の国宝光明寺二王門
(1248年建設)
* 仁王像が重要文化財で、門が国宝
というものは日本で他に3件だけ。
- 移住のメッカ
- 合気道の発祥の地
- 京都府最大の円形古墳



しかし実際クチュールに来ているゲストと
その目的は。。

クチュール訪問客

- ・ 50%を占めるインバウンド

- 【欧米】

- 3~7日間 基本的に宿周辺にいてのんびり過ごす。もしくは自分たちでトレッキングなどに行く。

- 【東南アジア】

- 割と宿で運営するツアーなどに参加してくれる。(餅つきなど)

- 【台湾・香港】

- 欧米的な過ごし方か、もしくは車(で来る人が多い)で周辺散策

- ・ もう半分の宿泊客=日本人

- ①移住希望者

- ②田舎暮らし(夏の川遊び含め)体験

- ③自転車・バイクの方

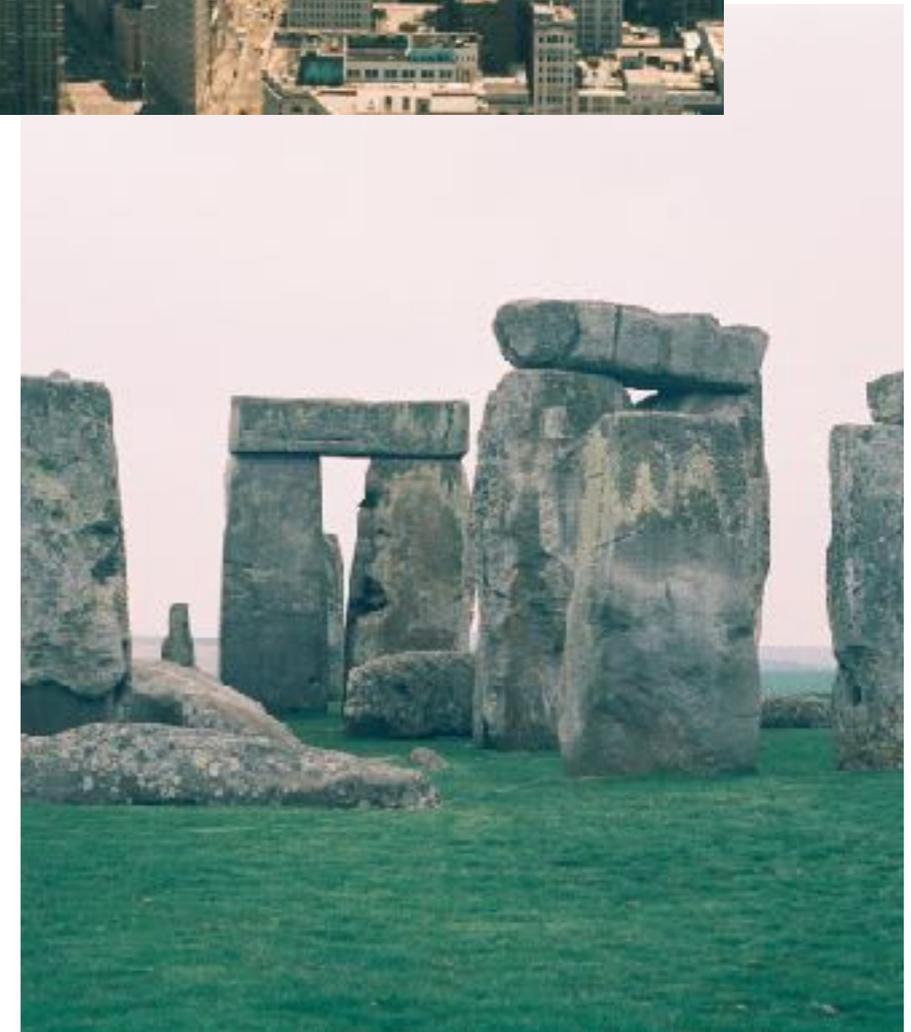
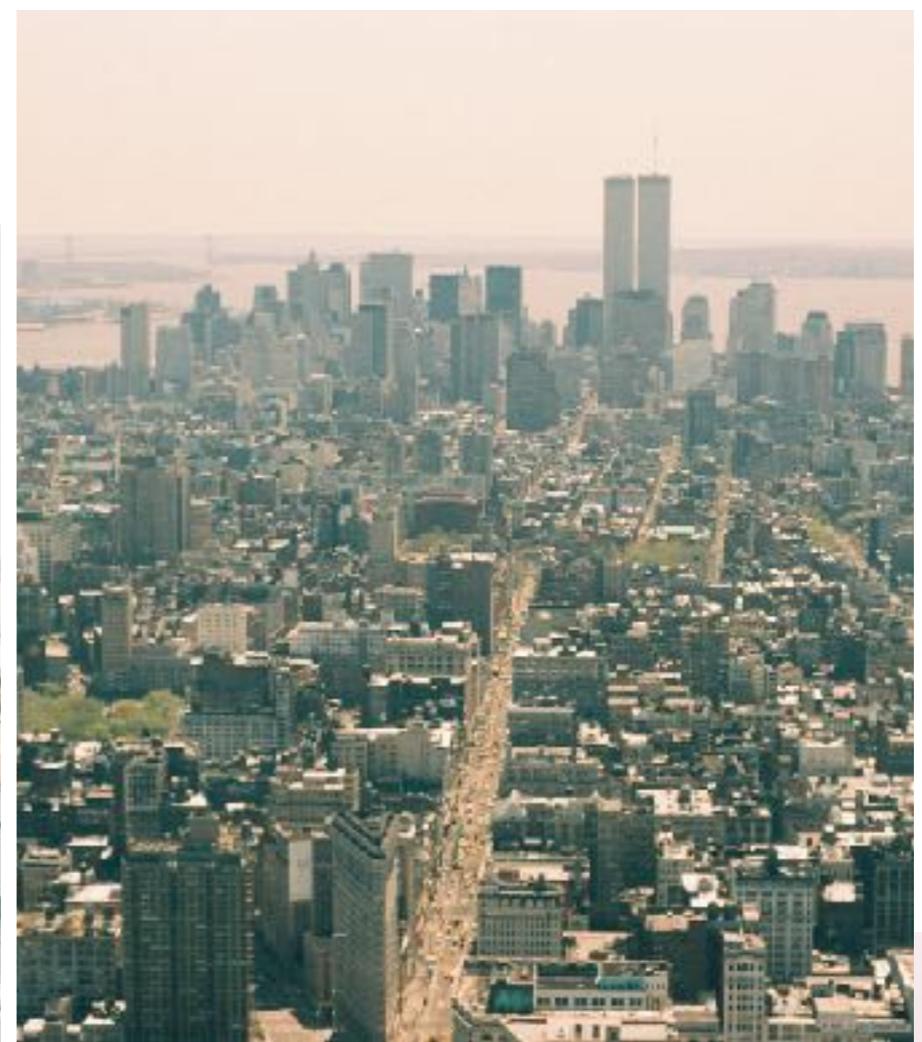
- ④テレワーク



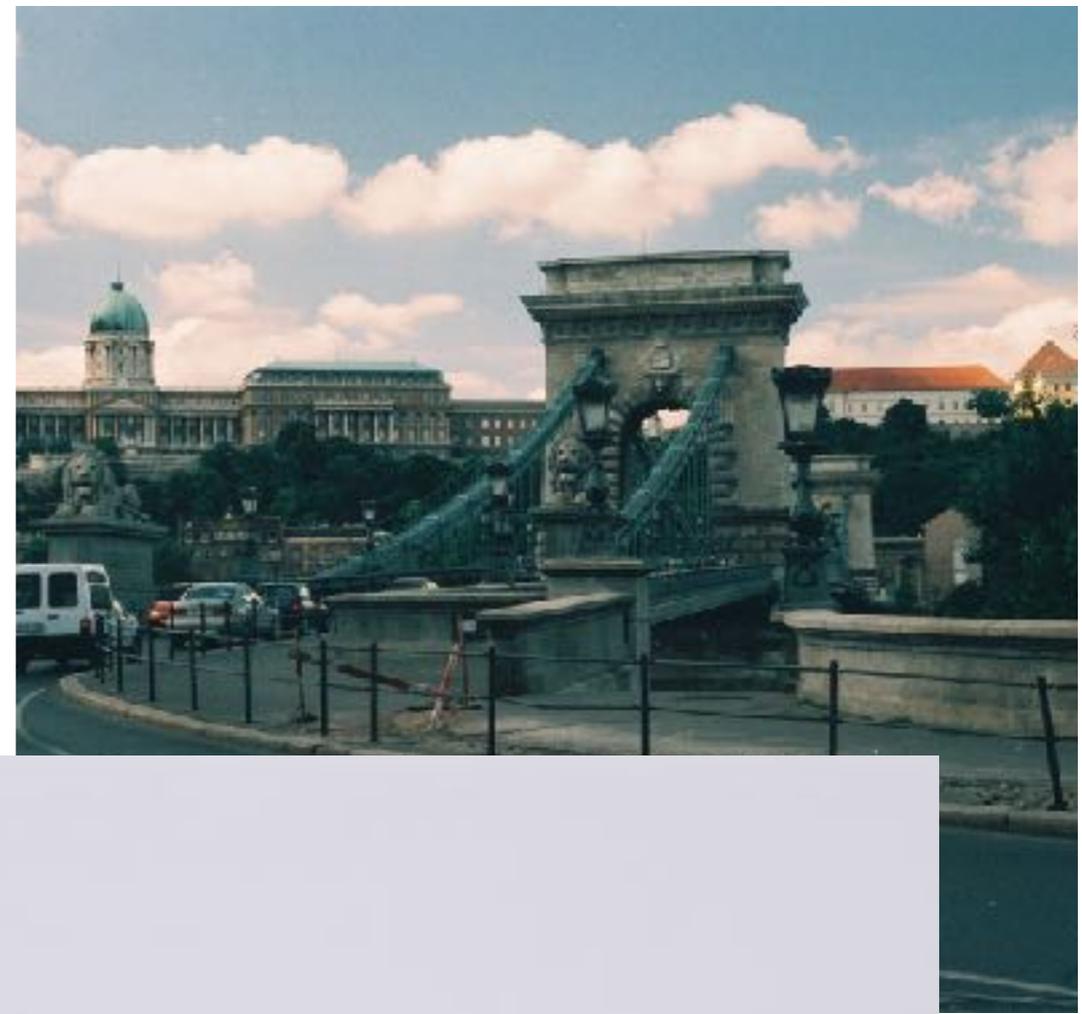




自分の経験からも



初期の目的地



目的地の変化
～一般的な旅行者が行かなさそうな国へ～



目的地の変化

～多くの観光客が行く国でも、人が訪れない街へ～



目的の変化
～観光から交流へ～

一見マイナスイメージなものも資源













- ラッキーサプライズを呼び込む
- ハプニングを転換







交流

観光地をめぐる旅

→”暮らすように旅する”へ





征博



水源の里

水



阿茶吉
祀符
火酒

大
正
十
三
年

大
正
十
三
年

4
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29

正博

里山ゲストハウスクチュールが目指すところ

➡ 来るときは他人 帰るときは友達

➡ 可能性を信じる
私達の暮らしを見て、自分の可能性を見出す。
共感してくれる



Sustainable tourism

VFR(Visiting friends & relatives)



今まで以上にリピーターを大事に
クチュールのリピーター①台湾のリャンさん



クチュールのリピーター2
ベトナムのミルーさん



クチュールのリピーター3
フィンランドのソフィーさん

MATA TABIで運営するツアー



オリジナルな体験

＊和紙でオリジナルの日本酒ラベルを制作

10. NOV. 19

AIKIDO

ORIGIN



FOOD

MOCHI MAKING

PRICE : 3500 per person with tasting MOCHI,
souvenir

4000 per person with tasting MOCHI,
lunch, souvenir

PLACE: KAMBAYASHI,AYABE

PAX: 4 TO 6

DURATION: 2 HOURS

AVAILABILITY:

ANYTIME! DEPENDING ON THE GUIDE.

MUST RESERVE 1 WEEK BEFORE.

HIGHLIGHT:

- 1.POUNDING MOCHI (STICKY RICE CAKE)
- 2.INCLUDING LUNCH & MOCHI FOR LUNCH
- 3.YOU CAN GET SOME FOR THE SOUVENIR



OPERATE BY MATA TABI
matatabijourney@gmail.com

天職觀光

“

人はきつと天職のための旅をする
これから人はそれを意識した旅を
するだろう

-塩見直紀

天職観光

・観光

- ①移住・Uターン者の都会を離れたところでの新しいライフスタイル
- ②地域に残る持続可能な暮らし

これからの時代にあったマスでは無い観光のスタイル。移住者の綾部の売りになる。関係人口を作り、後に定住へつながる。





移住者の暮らしに出会う

持続可能な暮らしを目指す方、天職を見つけ自分らしく暮らす方と出会い、新しいライフスタイルを学びます。

*農家民宿の経営者の多くも移住者です。宿泊することでより多くのお話を聞くことができます。



地域学

限界集落の存続や森林等の資源の
利活用の実例を学びます。

またワークショップを通して、
新しい案などを出し合うこともで
きます。

サステイナブルな暮らしに出逢う旅 Sustainable tourism



学びのある旅 Learning Journey



森林の活用x
SDG'Sx地域資源

オンライン体験



おうちに居ながら 行った気になる?!

オンラインで農家民宿体験

綾部在住者限定

綾部マイクロツーリズム

宿泊日：2020年8月1日～2021年3月1日

宿泊地：ご希望の参画農家民宿

申込人数：先着30名

最大7000円まで割引!

こんな方に。。。
①まだ遠くには旅行に行く気がない方
②お子様をどこか自然の中で遊ばせたい方
③農家民宿がどういうものか体験してみたい方
④農泊の開催に興味がある方
などなど



申込先：
上林磯泊いきいきプロジェクト委員会 工忠
kambayashinohaku@gmail.com



京都府・綾部市



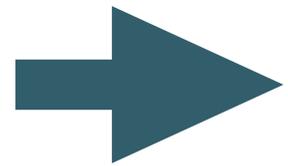
A night scene featuring a paved road that curves to the right. On the right side of the road, a large deer with prominent antlers stands in a grassy area, illuminated by a light source. In the background, a fence and some trees are visible under a dark sky. In the lower-left foreground, a group of smaller deer is gathered near a fence. A speech bubble is overlaid on the left side of the image.

ここは
サバンナ？

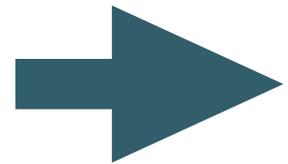
オンライン
ナイトサファリ
WITH
農家民宿

kambayashinouhaku@gmail.com

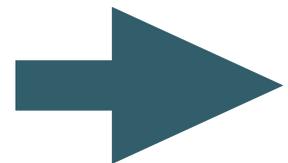
TOURISMは



経済効果



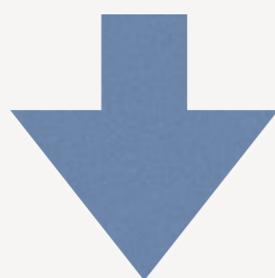
移住促進



SDG'S

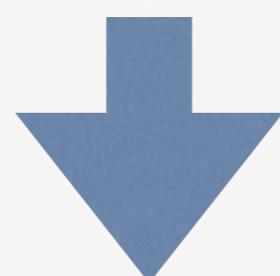
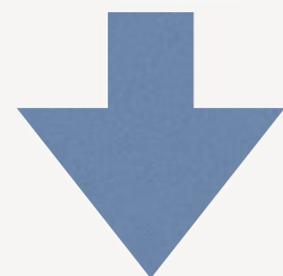
(8.雇用の創生 11.地方創生 など)

観光客



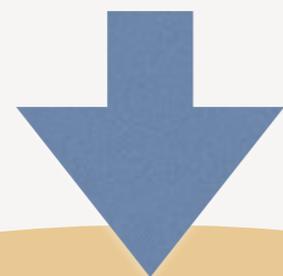
交流人口

地元愛



関係人口

Uターン



定住者

ご清聴ありがとうございます